



**BIBLIOTECA
DI DIRITTO
BELLINZONA**

Nuove acquisizioni

Ottobre 2015



Presso il Palazzo delle Orsoline,
entrata principale al pian terreno.

**Dal lunedì al venerdì
08.00 – 17.00**

Ottobre 2015

Lessico giuridico

italiano • tedesco • francese



di Alfredo Snozzi

Casagrande / Helbing Lichtenhahn 2015, 1326 p.

Publicato in coedizione da Casagrande e dalla prestigiosa Helbing Lichtenhahn di Basilea, questo volume costituisce il primo dizionario giuridico trilingue italiano-tedesco-francese. Comprende oltre 10 000 termini e locuzioni proprie del linguaggio giuridico, politico e amministrativo e del linguaggio economico e standard a connotazione giuridica. Il *Lessico* assicura la reversibilità dal tedesco o dal francese in italiano e può essere usato anche come dizionario bilingue tedesco-francese o francese-tedesco.

Incentrato sul diritto italiano e svizzero, il volume include però anche riferimenti alla legislazione e alla terminologia giuridica di altri Paesi europei, soprattutto Francia e Germania. Uno strumento utile, quando non indispensabile, per giuristi, linguisti, traduttori e studenti di diritto e di scienze politiche e sociali.

A
1.3 a
SNOZ
2015

L'autore, Alfredo Snozzi, è stato capo del Servizio di legislazione e del Servizio di traduzione in lingua italiana presso la Cancelleria federale e per più di trent'anni docente di traduzione giuridica alla Facoltà di traduzione e interpretazione dell'Università di Ginevra.

(fonti: [Casagrande](#) e M. Airaghi in: CdT, 28.08.2015, p. 3)

➔ [Dizionari di terminologia giuridica -- Opere di riferimento](#)

Manuel de droit suisse des migrations

bases légales européennes et fédérales du droit suisse des étrangers et de l'asile



Publicato da e a cura del [Centro svizzero di competenza per i diritti umani \(CSDU\)](#) 2015, 419 p.

Il manuale, redatto dal Centro svizzero di competenza per i diritti umani (CSDU) e pubblicato con il contributo della fondazione Hirschmann, è il complemento svizzero alla seconda edizione del [Manuale sul diritto europeo in materia di asilo, frontiere e immigrazione](#) curato dalla European Union Agency for Fundamental Rights (FRA) e dalla Corte europea per i diritti dell'uomo.

Alle basi legali dell'Unione Europea e alla giurisprudenza della Corte di giustizia dell'Unione europea e della Corte europea per i diritti dell'uomo in materia d'asilo, frontiere e immigrazione sono affiancati approfondimenti riguardanti il diritto svizzero.

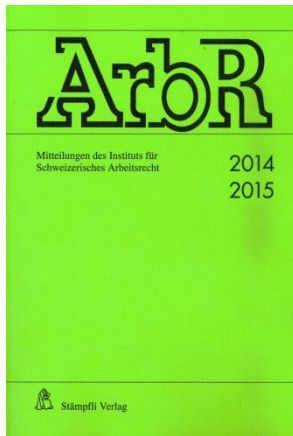
Un uso sapiente della grafica rende questo manuale accessibile e di facile comprensione. Ogni capitolo è aperto da una tabella che illustra le basi legali dell'UE, del Consiglio d'Europa e della Confederazione. Dei riquadri a sfondo rosa mettono in evidenza le particolarità svizzere mentre dei riquadri semplici illustrano esempi e casi pratici. I capitoli sono infine riassunti nella sezione *points clés*, seguiti da alcuni consigli per l'approfondimento. Chiudono il volume bibliografia, elenco delle sentenze e un ricco apparato di annessi.

CA/CH
37 g
MADS
2015

➔ [Diritto degli stranieri -- Diritto d'asilo -- Svizzera -- Unione Europea -- Manuali](#)

Ottobre 2015

Home Office



di Romina Carcagni Roesler

In: ArbR : Mitteilungen des Instituts für Schweizerisches Arbeitsrecht, 2014-2015, p. 71-91

Lavorare da casa è oggi una pratica sempre più diffusa e giudicata vantaggiosa: per il dipendente che, ad esempio, dispone di una flessibilità che permette di meglio conciliare lavoro e famiglia, per il datore di lavoro che registra un notevole risparmio in infrastrutture, per l'ambiente - abbassando i tassi di immissione di CO2 - e per la mobilità durante le ore di punta.

Nella nostra legislazione non esistono però delle specifiche riguardo all'Home Office e questa pratica viene quindi spesso adottata in modo poco chiaro e senza tutele da entrambe le parti.

Romina Carcagni Roesler, avvocato specialista FSA in diritto del lavoro, affronta in quest'articolo la definizione giuridica della pratica dell'Home Office, indagando sulle soluzioni possibili in rapporto con il contratto di lavoro e il contratto di lavoro a domicilio, nonché l'applicabilità del diritto del lavoro in questo campo. In chiusura, un accenno ad alcune questioni scelte: l'Home Office può essere imposto al dipendente e/o il dipendente può pretenderlo? Come vengono definiti i tempi di lavoro? Quali costi comporta? Come vengono regolati il segreto d'ufficio e la protezione dei dati?

CA/CH
55 f
ARBR
2015

→ Lavoro a domicilio / Telelavoro -- Diritto del lavoro -- Svizzera - Articolo

Schweizerisches Zentralblatt für Staats- und Verwaltungsrecht (ZBI)



Schulthess, 1900-> (mensile)

Il "Zentralblatt" pubblica mensilmente uno o più contributi (in tedesco e talvolta in francese) sui problemi attuali di diritto pubblico, concentrandosi sull'evoluzione della dottrina. Questi articoli, sempre curati da autorità in materia, sono seguiti dalla prassi, ovvero una scelta delle più importanti fra le sentenze del Tribunale Federale e di altre autorità federali così come delle autorità amministrative cantonali, introdotte da una sintesi e spesso commentate da una redazione che vanta nomi quali - ad esempio - Giovanni Biaggini e Christoph Auer.

Lo spettro al quale da ormai più di cento anni si rivolge la rivista è assai ampio: professionisti e operatori dei tribunali e delle amministrazioni federali, cantonali e comunali, avvocati e giuristi interessati alle questioni di diritto pubblico, ma pure quei politici che hanno il compito di applicare e sviluppare quest'area del diritto.

Nella nostra biblioteca: 1954> ; rilegato per annate, con indice.

CA/CH
40 f
SCZS

Contributi scientifici in sommario nel n. 9/2015:

- Steuerharmonisierung 2.0 : Verfassungsrechtliche Gedanken zur Unternehmenssteuerreform III / Michael Beusch (p. 453-454)
- Die vorläufige Anwendung von Staatsverträgen zwischen Verfassungsgrundsätzen und der „Rücksicht auf die Forderungen der Wirklichkeit“ / Martin Graf (p. 455-469)

→ Diritto pubblico e amministrativo -- Svizzera -- Periodici

Ottobre 2015

ELENCO DELLE NUOVE ACQUISIZIONI

OPERE DI CONSULTAZIONE

Snozzi, Alfredo. - **Lessico giuridico : italiano - tedesco - francese : definizioni e contestualizzazioni di oltre 10'000 termini.** - Bellinzona : Casagrande ; Basel : Helbing Lichtenhahn, 2015. - 1326 p.

Segnatura: A 1.3 a SNOZ 2015

Vedi sopra.

DIRITTO COSTITUZIONALE E DIRITTO AMMINISTRATIVO

Bundesverfassung / Hrsg.: Bernhard Waldmann ... [et al.]. - Basel : Helbing Lichtenhahn (**Basler Kommentar**), 2015. - 2951 p.

Segnatura: CA/CH 33 b BAKO 2015

Commento alla Costituzione federale curato da professori Università di Friburgo. Legislazione e giurisprudenza: 1. gennaio 2015 garantita, aggiornata all'estate 2015 quando possibile (presenti cambiamenti introdotti da votazione popolare del 14. giugno 2015). Ricco apparato di note, numerosi riferimenti bibliografici.

Manuel de droit suisse des migrations : bases légales européennes et fédérales du droit suisse des étrangers et de l'asile / Schweizerisches Kompetenzzentrum für Menschenrechte (SKMR) ... [et al.]. - Berne : Stämpfli, 2015. - 419 p.

Segnatura: CA/CH 37 g MADS 2015

Vedi sopra.

DIRITTO PRIVATO

Die Miete, Art. 253-273c OR : **Band 2 (529 p.) : Art. 256-259i OR** / erläutert von Hans Giger. - Bern : Stämpfli (**Berner Kommentar. Das Obligationenrecht**), 2015. - 529 p.

Segnatura: CA/CH 63 b BEKO 2015

Commento al Titolo ottavo delle Disposizioni generali del Codice delle obbligazioni: Della locazione. Questo secondo volume (Art. 256-259i OR) si aggiunge ad un primo, pubblicato nel 2013 (Art. 253-255 OR). Commentato dal celebre Dr. iur. et Dr. phil. I Hans Giger, professore emerito Università di Zurigo e avvocato.

Solidarität, Art. 143-150 OR / erläutert von Brigitta Kratz. - Bern : Stämpfli (**Berner Kommentar. Das Obligationenrecht**), 2015. - 630 p.

Segnatura: CA/CH 63 b BEKO 2015

Commento della Dr. Brigitta Kratz (Università di S. Gallo) al Titolo quarto Capo primo delle Disposizioni generali del Codice delle obbligazioni: Della solidarietà.

Berchtold, Sonja. - **Repetitorium zum schweizerischen Obligationenrecht : 1. Teil : Art. 1-183 (ohne Arbeitsvertragsrecht), 11. Auflage.** - Bern : Stämpfli (Stämpfli-Repetitorien), 2015. - 264 p.

Segnatura: CA/CH 71 g BERC 2015

Complemento alla letteratura giuridica per preparazione di esami universitari. Struttura domanda-risposta. Fortemente basato sui testi di legge, presenta anche riferimenti bibliografici e alcuni *leading cases*. Completato da: 2. Teil: Art. 184-529, a cura di Eva Druey Just.

Flüe, Karin von. - **Eherecht : was wir beim Heiraten wissen müssen.** - Zürich : Beobachter-Edition (Ratgeber aus der Beobachter-Praxis), 2015. - 232 p.

Segnatura: CA/CH 66.2 h FLUE 2015

Indirizzata al normale cittadino, fornisce elementi chiari riguardo alle varie sfaccettature del diritto matrimoniale (es: comunione dei beni, unione con cittadino straniero, assicurazioni sociali...). Numerosi esempi e consigli pratici. Negli annessi, alcuni modelli per la corrispondenza e indirizzario.

DIRITTI DELL'UOMO NEL DIRITTO INTERNAZIONALE

CEDAW : Kommentar zum Übereinkommen der Vereinten Nationen zur Beseitigung jeder Form der Diskriminierung der Frau : Allgemeine Kommentierung - Umsetzung in der Schweiz - Umsetzung in Österreich / Hrsg. von Erika Schläppi, Silvia Ulrich, Judith Wyttenbach. - Bern : Stämpfli, 2015. - 1382 p.

Segnatura: D 18.1 b CEDA 2015

Commento alla Convenzione sull'eliminazione di ogni forma di discriminazione della donna (CEDAW). Ogni articolo commentato in forma generale e approfondito nel contesto svizzero e, separatamente, austriaco. Curato da figure centrali della questione femminile e pubblicato con il sostegno dell'Ufficio federale per l'uguaglianza fra donna e uomo (UFU).

VARIA

Razzismo? ...Senza di me : guida pratica per difendersi dalle discriminazioni / Delegato cantonale all'integrazione degli stranieri ; testi: Rosario Mastrosimone. - Bellinzona : Repubblica e Cantone Ticino, Dipartimento delle istituzioni, 2015. - 63 p.

Segnatura: CA/CH-TI 38.2 g RAZZ 2015

Fornisce al cittadino informazioni di facile comprensione per anticipare e gestire situazioni legate a manifestazioni di razzismo e di discriminazione. Progetto elaborato nell'ambito del Programma di integrazione cantonale 2014-2017 (PIC). Puntuali rimandi a leggi, giurisprudenza e procedure.